

CABECERA

YACIMIENTO: Real Monasterio de Santa María de Veruela (Vera de Moncayo, Zaragoza)

MUNICIPIO: Vera de Moncayo

PROVINCIA: Zaragoza

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 5928

N. INV: Desaparecida

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Revoco parietal

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE: PARIETAL/RUPESTRE

TIPO DE EPÍGRAFE: Consagración; consecratio; monumentum consecrationis

TÉCNICA: PINTADO

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS:

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Manuscrita

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Don Pedro, obispo de Albarraçín, consagró el altar de la capilla de sant Andrés, año 1249 a 30 de noviembre. Pussso reliquias de sant Andrés, de sant Pedro, sant Pablo, Santiago, hermano de san Johan, de san Matheo, san Bartholomé, san Estevan y de sancta Anastassia

Texto dado por Marco (1544, 245); traducción del original desaparecido.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Marco (1544, 245)

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: En la iglesia de Santa María de Veruela todavía se alcanza a ver parte de un ambicioso ciclo de inscripciones del siglo XIII que contrasta con la escasez y sobriedad epigráficas que parecen caracterizar a las abadías cistercienses de los reinos hispanos antes del siglo XIV.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 30 de noviembre de 1249, siglo XIII.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Real Monasterio de Santa María de Veruela (Vera de Moncayo, Zaragoza). Consagración del altar de San Andrés, desaparecida en la actualidad. Leída en el siglo XVI.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5928; Rico Camps, Daniel (2023) "Un conjunto epigráfico excepcional en la abadía cisterciense de Veruela", Revista de Historia Jerónimo Zurita 101, pp. 41-74. N°9. de Marco, fray Lope (1544) "Libro de Memorias". Mss republicado en Ibáñez Fernández, Javier (2001) "Splendor Verolae". El Monasterio de Veruela entre 1535 y 1560, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses de la Institución "Fernando el Católico", p. 245.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES